

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 48 (1986)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

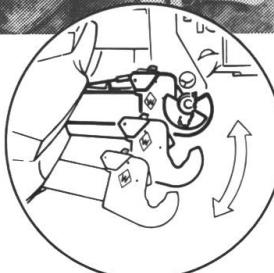
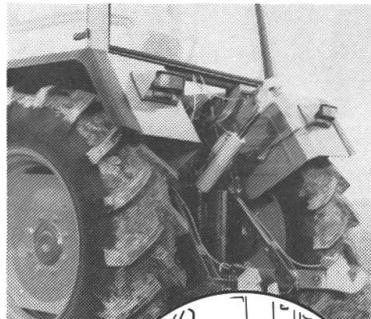
La technologie Walterscheid- le standard à suivre

Pour l'accouplement de votre
machine agricole:

Le système d'attelage Walterscheid pour tracteur

L'attelage rapide trois points de Walterscheid a fait ses preuves dans l'agriculture depuis de nombreuses années. En tant qu'éléments de la technique agricole avancée, les deux crochets pour bras inférieurs et la barre supérieure hydraulique permettent l'utilisation économique de la machine et de l'appareil:

- Changement sûr d'appareils sans quitter le siège du tracteur
- Attelage et dételage sûrs et aisés par une seule personne
- Changement simple de toutes les catégories de tracteurs.

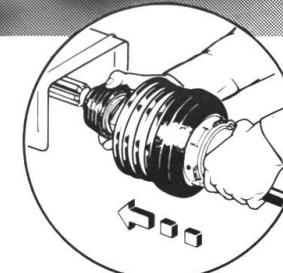
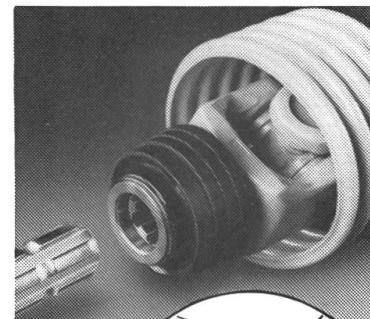


Pour l'accouplement de votre
transmission:

Verrouillage QS pour transmission

Avec le nouveau système de verrouillage QS, Walterscheid a contribué de manière décisive à la simplification de l'attelage et le dételage:

- Attelage plus aisés des transmissions lourdes puisqu'il peut se faire à deux mains
- Pas de risque d'enroulement lors du pressage
- Sécurité accrue contre le risque d'accident
- Chaque transmission peut être équipée.



WALTERSCHEID

PAUL FORRER SA

Aargauerstrasse 250, 8048 Zürich
Tél. 01 - 432 39 33

COUPON

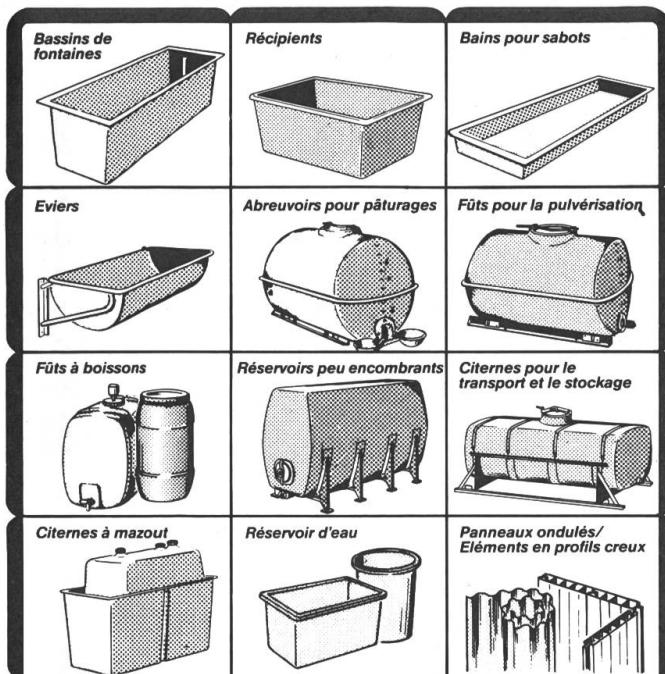
Je m'intéresse au

- système d'attelage Walterscheid pour tracteur
- nouveau système de verrouillage QS pour transmission

Veuillez m'envoyer d'autres
informations.
A envoyer à:

PAUL FORRER SA
Aargauerstrasse 250
8048 Zürich

Visitez-nous à l'OLMA, halle 6, stand 611



Demandez s.v.p. notre documentation détaillée.
Nous offrons la solution pour vous aussi.

Faser-Plast AG Kunststoffe
9532 Rickenbach/Wil
Telefon 073-23 21 44

faser-plast

Appareils de soudage

électriques, bobinage de cuivre, testés SEV.
Fabrication suisse, dès Fr. 420.–
Appareils sans paliers et réglables
électroniquement.

Installation de soudage au gaz de protection

Chariot de soudage, bouteilles d'acier,
soupapes, tuyaux, brûleur, électrodes,
fer de brasage.

Exigez nos prospectus avec liste de prix.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

Conduites d'eau en matériel synthétique

de toutes tailles et puissances.
Tuyaux synthétiques pour câbles électriques etc.

Tuyaux d'eau Tuyaux de drainage Robinetterie

Robinets, soupapes, angles etc.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

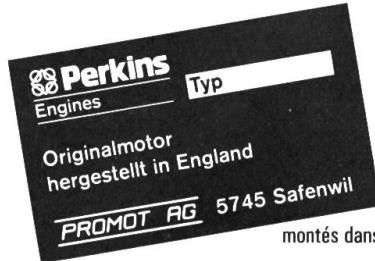
 **Perkins**
Moteurs



Exigez expressément, en remplacement de votre moteur
Diesel Perkins, un moteur monté

d'Origine Perkins Angleterre

Seule assurance pour une totale correspondance des
cotes d'encombrement, pour un approvisionnement sans
lacunes des pièces de rechange, et pour la garantie
d'usine Perkins de 12 mois.



Ebro offre
une garantie
d'usine pour
les moteurs
montés dans ses tracteurs.

- Vente ● Service ● Réparations
- Pièces de rechange d'origine chez votre
Garage agricole et chez les Représentants régionaux Perkins

RENOMOTOR J. Dupuis 1025 St-Sulpice, ☎ 021-34 20 21
RHONE - MOTEURS SA 1902 Evionnaz, ☎ 026-8 44 02

Importateur général
PROMOT AG, 5745 Safenwil, Tél. 062-67 92 11 - Téléx 68134



Agences dans toute la Suisse

La Vaudoise est l'assurance de
l'Association suisse pour l'équipement
technique de l'agriculture — ASETA

Crédits

■ prompt
■ discret

■ pour bétail et machines agricoles

■ Conditions intéressantes
■ Téléphenez-nous ou demandez
documentation détaillée à



Banque Crédina S.A.:
St-Gall
Gallusstrasse 12
Tél. 071/22 45 13

OLMA, stand 607,
halle 6

APV

Herse rotative Falc



- système d'attelage pivotant, brise-motte arrière à ressort
- boîte à 4 vitesses – demande moins de puissance
- orbite des couteaux surcouplante – lit de semence très fin
- couteaux originaux avec garantie de rupture illimitée
- largeurs de travail 220 – 400 cm

herses rotatives Falc dès fr. 6350.-

APV OTT SA, 3076 Worb, Tél. 031 83 61 11

Dépôts et représentants:

A. Tenthorey, Payerne
037 61 34 33

F. Bolz, Münchenbuchsee
031 86 16 86



APV OTT - votre spécialiste pour le travail du sol

DS
TECHNIK
HANDELS
AG

DS-Technik Handels AG
Produits pour véhicules et l'industrie
Steinacker 278, 8174 Stadel, Telefon 01-858 21 01

Offre spéciale d'automne de sièges pour tracteurs Bostrom XH-2 / U-2

Equipement

PVC noir (résistant à l'eau), avec
réglage longitudinal,
accoudoirs et soubreflet
de protection (sans
dossieret), convenable
à tous les types agricoles courants.

Prix de catalogue: frs. 994.-

Votre prix spécial:

frs. 795.-

depuis notre stock
à Stadel.

Adressez-vous à votre
marchand de machines agricoles
local et demandez notre
prospectus spécial.

Information – Vente – Service

Prière de nous envoyer des prospectus des sièges agricoles.

Nom:

Adresse:

Lieu:

TA

Notre marchand de machines agricoles:



Fabrique de roues



1 seul homme suffit pour monter les roues les plus lourdes



Les roues jumelées SO et HD de GS s'adaptent à toutes les positions et sont accouplées en un tournemain.

Grâce à notre système indépendant de fixation, il est impossible qu'elles se détachent.

Les roues jumelées GS, c'est votre sécurité assurée!

NOUVEAUTÉ: Sur demande, nous livrons également des roues montées sur pneu à des prix excessivement avantageux!

Gebr. Schaad SA
4553 Subingen
Tél. 065 44 32 82



Matériel de levage

Poulies, treuils d'étage, treuils muraux, Habegger etc.

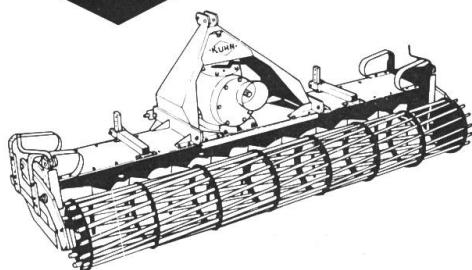
Crics

Appareils à câbles, 1500 kg, Fr. 495.–.
Outilage électrique

Meuleuses doubles, machines à poncer le bois meuleuses d'angle, foreuses, scies circulaires à main, matériel p. soigner les pieds des bœufs etc.

Outils et machines

Visitez notre nouvelle exposition
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

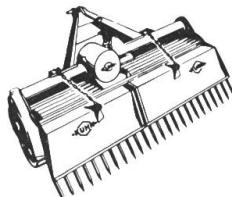


Hereses rotatives

Lourdes = bon travail en profondeur.
Extrêmement robustes
(caisson 8 resp. 13 mm).

Actuellement
très avantageux.

Cultirotor



Demandez documentation détaillée à



AGRO-SERVICE SA

4528 Zuchwil SO, tél. 065/2611 61

Nr. 91

Pompes à eau pour habitations

Complètement automatisées pour grands ensembles, maisons de vacances, etc.
Commande directe à la fabrique, conseil gratuit.

Pompes

jusqu'à 80 atm rel. Pompes submersibles etc.

Abreuvoirs

Divers modèles pour bétail, moutons, chevaux.

Demandez nos prospectus avec liste de prix.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

Huard

1 million de charrues vendues!
une performance de leader!



Import: **Saillat + cie**

1252 MEINIER/GE — 0 022/50 24 24

OLMA 86: AF 15, stand 1537, R. W. Gerber

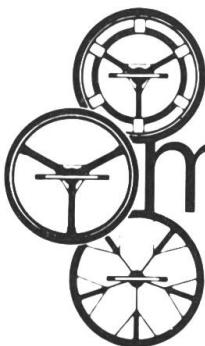
Technique Agricole – La revue spécialisée pour le spécialiste!

Roues jumelées à rayons

25 ans



Changement de
roues: Avec nos
pneus plus grands,
vous roulez à
30 km/h.



müller-ruswil

Atelier mécanique, 6017 Ruswil,
tél. (041) 73 11 58.

86-7825

Toutes grandeurs.
pour tous types de tracteurs.
Le plus grand choix
de Suisse.

En vente chez les marchands
de machines agricoles.